

328

ΤΡΙΤΟΝ ΕΤΟΣ  
ΤΟΥ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΙ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ  
«Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»



ΕΚΘΕΣΙΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΘΕΙΣΑ ΤΗ: 25 ΜΑΡΤΙΟΥ 1886

ΕΝ ΓΕΝΙΚΗΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑ, ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

ΥΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΣΩΤΗΡΙΟΥ Δ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ «Ο ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ»

1886

ΤΡΙΤΟΝ ΕΤΟΣ  
ΤΟΥ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΙ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ  
«Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»



ΕΚΘΕΣΙΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΘΕΙΣΑ ΤΗ, 25 ΜΑΡΤΙΟΥ 1886  
ΕΝ ΓΕΝΙΚΗΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑ, ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

ΥΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΣΩΤΗΡΙΟΥ Δ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ «Ο ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ»

1886

Κύριοι,

Τοῦ λήξαντος τρίτου ἔτους τὰ πεπραγμένα, ἔρχομαι σήμερον ὅπως ἐκθέσω ὑμῖν, πρὶν ἢ ὁμως ἄρξωμαι τούτου, ἐπιτρέψατέ μοι νὰ προτάξω ὀλίγα τινά, ἐξ ὧν νὰ δύναται πᾶς τις νὰ κρίνη περὶ τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ, παραβάλλων ταύτας πρὸς τὰς δυσκολίας ἃς ἀπῆντησεν κατὰ τὸ λήξαν χρονικὸν διάστημα ἢ ἐπιτροπὴ καὶ συνεπῶς νὰ ἀποφανθῇ περὶ τοῦ ἀποτελέσματος αὐτῶν.

Τὸ Συλλογικὸν μας ἔτος, ὡς γνωστόν, ἄρχεται ἀπὸ σήμερον, ἐπειδὴ δὲ ἡ πρώτη ἐξάμηνία συμπίπτει ἐν ἐποχῇ, καθ' ἣν αἱ τοιοῦτου εἴδους ἐργασίαι ἀργοῦν συνήθως, ὡς ἐκ τούτου καὶ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ ἡμετέρου Σωματείου δὲν προέβη εἰς οὐδεμίαν νέαν ἐργασίαν κατὰ τὸ πρῶτον ἐξάμηνον τῆς ληξάσης περιόδου, περιορισθὲν εἰς τὴν τακτικὴν πορείαν τῶν ἐργασιῶν καὶ εἰς τὴν πρόσληψιν νέων μελῶν καὶ ἐλπίσαν ὅπως κατὰ τὸ δεύτερον ἐξάμηνον, ὅτε δίδεται καὶ ὕλη νέα πρὸς ἐργασίαν, νὰ σκεφθῇ καὶ πράξῃ ὅ,τι ἦτο δυνατόν νὰ πράξῃ σύμφωνα μὲ τὸν κανονισμὸν τοῦ Σωματείου.

Καὶ ὄντος ἅμα τῇ ἐνάρξει τοῦ Σεπτεμβρίου, ὅτε καὶ ἀφθονος πρὸς ἐργασίαν παρέρχεται ὕλη, ἐνόμισεν ὅτι ἄρχεται συγχρόνως καὶ ὁ προορισμὸς αὐτοῦ, διὸ

ἀμέσως ἔσπευσαν νὰ συνέλθουν τὰ μέλη, ὅπως ἐξεύρωσι τὸν καταλληλότερον τῆς ἐνεργείας τρόπον.

Ἄτυχῶς ὁμως, κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην καθ' ἣν νὰ ἐργασθῆ ἤλπιζεν, εὐρέθη ἀπέναντι δυσχερειῶν, ἕνεκα τῆς γενικῆς οἰκονομικῆς καχεξίας, τὰς συνεπείας τῆς ὁποίας δὲν ἦτο δυνατόν παρὰ νὰ ὑποστῆ καὶ τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον, ἕνεκεν τούτου αἱ ἐν γένει εἰσπράξεις ὑπῆρξαν γλοῖσχραι καὶ σχεδὸν ἀπελπιστικαὶ ἀπέναντι τῶν ὧν εἶχε νὰ ἐκτελέσῃ ὑποχρεώσεων. Μ' ὄλην τὴν κατάστασιν ὁμως ταύτην, δὲν ἀπεθαρρύνθη ἡ ἐπιτροπὴ, ἢ καὶ τὴν εὐθύνην φέρουσα καὶ ἀπέναντι τῶν μελῶν τοῦ Σωματείου καὶ ἀπέναντι τῆς κοινωνίας, ἀλλὰ μετὰ γενναιότητος προέβη ἐπὶ τὰ ἔργα, παριδοῦσα τὰ προσκόμματα εἰς ἃ ἦτο πιθανὸν νὰ ὑποπέσῃ καὶ ὡς γενναῖος στρατιώτης, ἐπρωτίμησε νὰ ἐξαντλήσῃ καὶ τὴν τελευταίαν πολῦτιμον βολήν, πρὶν ἢ ὑποχωρήσῃ.

Ὅτε τὸ πρῶτον εἶδε τὸ φῶς τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον καὶ εὐελπι ἀνήγγελε τὴν γέννησίν του, ἅπαντες οἱ λαβόντες γινῶσιν τούτου, τὸ ἐχαιρέτιζον δι' ἀδελφικοῦ ἀσπασμοῦ καὶ δι' ἐνθέρμων εὐχῶν ὑπῆρξαν ὁμως καὶ τινες, οἵτινες οὐδὲ βλέμματός των κἂν τὸ ἠξίωσαν φοβηθέντες μὴ τὸ βρέφος ἀρπάσῃ τὰς δάφνας των, ὡς πρόφασιν δὲ τῷ ἀπέδωκαν χροιάν ἀλλοῖαν, ἣν οὐδ' ἐφαντάσθη κἂν τὸ πτωχόν!

Ἡ σύστασις τοῦ ἡμετέρου Σωματείου, δὲν εἶχεν ἄλλον σκοπόν, ἢ ἐκεῖνον ὃν ἐξ ἀρχῆς ἔθετο, νομίζον ὅτι θὰ συντελέσῃ καὶ αὐτὸ κάπως, ἔστω καὶ κατὰ κόκκον,

εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν γραμμάτων ἐπὶ τῆς Ἑλληνικῆς ταύτης χώρας, οὐχὶ βεβαίως διὰ τῶν γνώσεων τῶν μελῶν του, ἀλλὰ διὰ τῆς ὑλικῆς συνδρομῆς καὶ ἐκεῖ ὅπου ἠδύνατο νὰ εὖρη τόπον, χωρὶς νὰ προσκρούσῃ εἰς φιλεκπαιδευτικὰς διαθέσεις ἄλλων.

Καὶ ὁμως, ἀφοῦ τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον ἐν τῇ τριετῇ αὐτοῦ ζωῇ καὶ ἐν τῇ ἐνεργείᾳ, ἤρε πᾶσαν ἀμφιβαλλίαν καὶ ἐνεφανίσθη πρὸ τῆς κοινωνίας περιβεβλημένον τὴν ἀθωοτέραν στολήν, λέγουν πρὸς αὐτὸ ὅτι κακῶς ἐνεργεῖς, πρέπει νὰ λείψῃς, καθότι Σωματεῖα ἐπιδιώκοντα ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν σκοπόν, χαλαροῦσι καὶ τὰς τῶν ἄλλων ἐργασίας καὶ καταστρέφουσι τὴν πραγματοποιήσιν τοῦ ποθουμένου, ἐνῶ ἂν αὕτη γείνηται μονομερῆς, δύναται νὰ ἐπιφέρῃ πρακτικώτερα ἀποτελέσματα.

Μ' ὄλον τὸ σέβας ὅπερ τρέφομεν πρὸς Σωματεῖα παρέξαντα ὄντως ἀξίας ἐθνικῆς εὐγνωμοσύνης ἐργασίας, ἂν καὶ κατ' ἀρχὴν παραδεχόμεθα τὸ δυνάμενον νὰ προέλθῃ ἀποτέλεσμα ἐξ ἐργασίας σηγαζούσης ἐξ ἐστίας μιᾶς, δὲν δυνάμεθα, ἢ νὰ παρατηρήσωμεν μ' ὄλην τὴν σμικρότητά μας ὅτι οὐδόλως ἡ σύστασις καὶ ἄλλων τοιούτων δύναται οὐσιωδῶς νὰ ἐμποδίσῃ τὰς ἐργασίας, οὐδὲ νὰ ἐλαττώσῃ τὴν θερμότητα τῆς ἐστίας, ἂν αὕτη ἦτο πράγματι ἀκμαῖα καὶ πρὸ τῆς συστάσεως τῶν ἄλλων Σωματείων, ἄλλως τε ἢ ἀμυδρὰ αὕτη ἡμετέρα λυχνία εἰς τί βλάπτει ἂν δύναται νὰ φωτίσῃ πενιχρὰν τινα γωνίαν! Ἀναλογισθῶμεν πρὸς τούτοις καὶ τὰς ἀπείρους ἀνάγκας ὑφ' ὧν περι-

στοιχείται ἡ ταλαίπωρος αὐτῆ χώρα. Ὑπάρχει στάδιον ἐνεργείας δι' ὅλους, μὴ πτωόμεθα! Εἴμεθα ὑπὲρ τῆς ἀπὸ κοινοῦ ἐνεργείας καὶ ἡδύνατο αὐτῆ νὰ πραγματοποιηθῇ, ἂν οἱ πρεσβύτεροι ἡμῶν ἐχαιρέτιζον τὴν γέννησίν μας καὶ μᾶς ἐποδηγέτου, ἀτυχῶς ὁμως οὐδ' ἀπλοῦ ἀντιχαιρετισμοῦ ἠξιώθημεν.

Ἐν τῇ περιτυνῇ λογοδοσίᾳ μου πρῶτος ἐγὼ ἠυχήθη τὴν συνεννόησιν καὶ τὴν ἀπὸ κοινοῦ ἐνέργειαν ὅλων τῶν Σωματείων τῶν ἐπίδιοκῶντων κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἦττον σκοπὸν ὁμοίας φύσεως. Ἀλλὰ πρὸς ἐπιτυχίαν τούτου ἦτο ἄρα ἀνάγκη νὰ συγχωνευθῶσιν ὅλα αὐτὰ εἰς ἓν; νὰ συνέρχωνται ἐπὶ τῷ αὐτῷ; νὰ καταβάλλωσι τὸν ὀβολὸν τῶν εἰς ἓν κοινὸν ταμεῖον; Ἀλλὰ θὰ ἦτο δυνατόν νὰ συνταυτισθοῦν ἅπαντα τὰ μέλη τῶν διαφόρων Σωματείων; δὲν θὰ ὑπῆρχε διάστασις ἰδεῶν; κοινωνικῆς τάξεως; πνευματικῶν γνώσεων; Τὸ ἡμέτερον λ. χ. Σωματεῖον ὅπερ ἀντιπροσωπεύεται ἐξ ὅλων σχεδὸν τῶν στρωμμάτων τῆς κοινωνίας καὶ ὅπερ ὡς ἐκ τούτου εἶναι δημοτικώτατον θὰ ἡδύνατο νὰ συγχωνευθῇ μετ' ἄλλων ἀποτελουμένων ἐκ πολιτῶν ἐξεχόντων καὶ λογιωτάτων; Ὁ πένης τοῦ ἡμετέρου *Εὐαγγελισμοῦ* δὲν θὰ συνεστείλετο νὰ παρακαθήσῃ μετὰ τοῦ πλουσίου, ὁ ἀστὸς μετὰ τοῦ εὐγενοῦς, ὁ ἐργάτης μετὰ τοῦ ἐπιστήμονος καὶ μεγαλοεμπόρου; Κατὰ συνπέειαν ἡ ἐργασία ἡδύνατο νὰ συνταυτισθῇ καὶ νὰ προσέλθῃ τὸ ποιοῦμενον εὐάρεστον ἀποτέλεσμα θταν θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἐπέλθῃ συνεννόησις εἰλικρινῆς· εὐχῆς δὲ ἔργον ἡλελει εἶσθαι, ἂν

ἐγκαταλείποντες τὸν ἐγωϊσμόν εἰργαζόμεθα ἅπαντες ὑπὲρ τῆς εὐημερίας τῆς ἀτυχοῦς ἡμῶν πατρίδος.

### Πόροι.

Ὡς ἀνωτέρω ἐρρέθη, οἱ πόροι τοῦ Σωματείου ὑπῆρξαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἐλάχιστοι, τὸ δὲ διοικητικὸν Συμβούλιον ἂν καὶ πολλάκις ἐσκέφθη πρὸς ἐξοικονόμησιν μέσων, ὅλαι αἱ περὶ τούτου σκέψεις τῆς προσέκοπτον πάντοτε ἐπὶ τῆς κρίσιμου οικονομικῆς καταστάσεως τῆς καθ' ἡμᾶς κοινωνίας καὶ οὐ μόνον ἀπήνητησε δυσχερείας ὡς πρὸς τὴν ἐξεύρεσιν ἐκτάκτων πόρων, ἀλλὰ πολλάκις καὶ εἰς τὴν εἴσπραξιν τῶν τακτικῶν συνδρομῶν· ἐν τούτοις μ' ὄλην αὐτὴν τὴν κατάστασιν, δὲν παρέλειψε νὰ πράξῃ ὅ,τι ἦτο ἐφικτὸν νὰ γείνη καὶ ἐν πρώτοις εἰς τοὺς ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Σωματείου ὑπάρχοντας τρεῖς ὑποτρόφους προσέθηκε καὶ δύο ἐτέρους, ἡδὴ δὲ ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ἀνέρχεται εἰς πέντε τοὺς ἐξῆς· Νικόλαος Ἰατριδῆς τῆς Γ'. γυμνασιακῆς τάξεως μαθητῆς, Γρηγόριος Δέλλιος τῆς Δ'. γυμνασιακῆς, Ἐλένη Ἀκριβοπούλου μαθήτρια τοῦ Παρθεναγωγείου, Ἰωάννης Ν. Ἱεροδιακόνου τῆς Α'. γυμνασιακῆς καὶ Πηνελόπη Βασιλείου ἐκ Σκοπείων, μαθήτρια τῆς Γ'. τάξεως τοῦ Παρθεναγωγείου, ἐξ ὧν οἱ δύο τελευταῖοι προσελήφθησαν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Σεπτεμβρίου.

Τοὺς ὑποτρόφους τοῦ τῶ Σωματείου, ὡς πάντοτε, ἐφοδίασε καὶ ἐφέτως μετ' ἅπαντα τὰ ἀναγκαζοῦντα διδακτικὰ βιβλία.

Μ' ὄλην ἐν τούτοις τὴν οἰκονομικὴν ταύτην κατάστασιν, ἐκτὸς τῶν τακτικῶν συνδρομῶν ηὔτυχίσαμεν νὰ δεχθῶμεν καὶ ἐκτάκτους προσφορὰς φιλομούσων κυρίων τῶν ἑξῆς·

Τοῦ παριερωτ. ἀγ. Σκοπείων κ. Παΐσιου Α. Ὁθ. 6 Γρ.	600
Τοῦ ἐν Μασσαλία κ. Δημητρίου Χαρίση Φρ.	430
Τοῦ ἐνταῦθα πρώην ἐπιτρόπου τοῦ Ἀγ. Ὁρους κ. Κυρίλου Διονυσιάτου . . . . .	50
Τοῦ ἐν Σκοπείοις κ. Κ. Χοιροδήμου . . . . .	100
Τῆς κυρίας Εἰρήνης Χαρίση . . . . .	50
καὶ Ἀνωρύμου . . . . .	50

Τὰς προσφορὰς ταύτας μετ' ἀπείρου εὐγνωμοσύνης δεχθεῖσα ἡ Ἐπιτροπή, ἔσπευσε δι' ἐπιστολῶν ὅπως ἐκφράσῃ τὰς ἐνθέρμους εὐχαριστίας τῆς πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους τούτους κυρίους, οἱ δύο πρῶτοι τῶν ὁποίων ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Σωματείου μας, δὲν ἔπαυσαν χορηγοῦντες κατ' ἔτος γενναίαν μερίδαν. Ὅταν τὸ ἔθνος μας ἔχει τοιαῦτα φιλότιμα τέχνα, ἐξ ὧν πολλὰ ἐγέννησεν ἡ Μακεδονία, ἅτινα εἰς ξένην ἐκπατριζόμενα γῆν καὶ δι' ἐντίμου ἐργασίας, συντελοῦσης καὶ τῆς ἰδίας αὐτῶν εὐφυΐας, κερδίζουσι πλοῦτον ὃν προορίζουσι ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν κοινὴν εὐημερίαν τῆς πατρίδος των, τότε τὸ μέλλον δέον νὰ προσμειδῆ πρὸ ἡμῶν, τὸ δὲ ἐνεστὸς ὅσον πικρὸν καὶ ἂν ἦ δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἀπελπίζη. Ἐχομεν πρόσφατα παραδείγματα δύο μεγάλων τῆς πατρίδος μας τέκνων, ἅτινα διὰ τῶν γενναίων πράξεών των δίδουσι σήμερον νέαν ζωὴν εἰς τὴν φθισιώσαν μέχρι τοῦ νῦν

κατάστασιν τῶν καθ' ἡμᾶς κοινῶν. Τοιαῦτα ὑψηλὰ ἔργα μόνον παρὰ τοῖς τέκνοις τοῦ μεγάλου ἡμῶν ἔθνους ἀπαντᾶ τις, οὐδ' ὑπάρχουσιν ὅμοια φιλομουσίας καὶ φιλοπατρίας παραδείγματα παρ' ἄλλοις, εἴθε δὲ ὁ ὑψίστος ὁ εὐλογίστας τὸ πολυπαθὲς, ὡς ὁ Χριστός, ἡμέτερον ἔθνος καὶ τὰ τέχνα αὐτοῦ, μὴ ἀποστρέψῃ ἀφ' ἡμῶν τὸ θεῖον αὐτοῦ βλέμμα, ἀλλὰ πάντοτε, μέχρι συντελείας τοῦ αἰῶνος εὐλογεῖ ἡμᾶς καὶ μᾶς ὁδηγεῖ πρὸς τὴν ὁδὸν τῆς σωτηρίας.

Τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον, κατὰ τὰ δύο πρῶτα ἔτη, πρὸς ἐξεύρεσιν ἐκτάκτων πόρων, εἶχεν ἐκδόσει Λαχεῖον ἐργοχειρῶν καὶ ἄλλων ἀντικειμένων τέχνης, ἐξ ὧν προσεπορίσθη τὸ μὲν πρῶτον ἔτος καθαρὸν κέρδος περὶ τὰς Ὀθωμανικὰς λίρας τεσσαράκοντα, τὸ δὲ δεύτερον περὶ τὰς τεσσαράκοντα τρεῖς. Τὰ οὐκ εὐκαταφρόνητα ταῦτα ποσά, δι' ἡμᾶς ὑπῆρξαν ἱκανὰ ὅπως ἀνέτως ὀπωσοῦν ζήσωμεν. Ἐφέτως ὁμως ἀτυχῶς, ἔνεκεν τῶν ὧν ἀνωτέρω ἐξέθηκα λόγων, ὑπῆρξεν ἀδύνατος ἡ πραγματοποίησις ὁμοίου ἔργου, ὡς ἐκ τούτου πλὴν ἐλαχίστου ποσοῦ ἐκ γροσίων 674 ἀναγομένου εἰς τοὺς ἐκτάκτους αὐτοῦ πόρους καὶ προελθόντος ἐκ μικρᾶς ἐσπερίδος μεταξὺ τῶν μελῶν, ἔλειψεν ποσὸν ἱκανόν, ὅπερ ἀρχοῦντως ἐδέσμευσεν ἡμᾶς καὶ ὅπερ ἠδύνατο σήμερον νὰ μᾶς παρουσιάσῃ περιβεβλημένους ἀσυγκρίτως μὲ μεγαλείτερα ἔργα τῶν δύο πρώτων ἐτῶν. Μ' ὄλην ἐν τούτοις τὴν μεγάλην ταύτην ἔλλειψιν, ἔχομεν τὸ θάρρος νὰ εἴπωμεν ὅτι τὰ ἔργα ἡμῶν τῆς ληξιάσης περιόδου, ἀναλόγως

τῶν προσόδων ὑπῆρξαν πολὺ ἀνώτερα τῶν μέχρι τοῦδε ὑφ' ἡμῶν ἐκτελεσθέντων, διότι πλὴν τῶν εἰς ἀπόρους οἰκογενείας δοθέντων βοηθημάτων ἐκ γροσίων πεντακοσίων τεσσαράκοντα ἄτινα ὑστέρησαν τῶν τοῦ προηγουμένου ἔτους κατὰ 653 γρόσια, προσέθηκον εἰς τοὺς ἄχρι τοῦδε τρεῖς ὑποτρόφους, δύο ἐπὶ πλέον καὶ διένειμε βιβλία εἰς ἀπόρους ἀξίας 1120 γροσίων ἀντὶ τῶν 957 τοῦ προηγουμένου ἔτους, ἦτοι ἐπὶ πλέον γροσίων 173.

Πραγματικοὶ ὄθεν πόροι τοῦ Σωματείου, ὑπῆρξαν ἐφέτως οἱ ἑξῆς·

Οἱ ἄχρι τοῦδε εἰσπραχθεῖσαι τῶν μελῶν συνδρομαί . . . . .	Γρ.	<b>3826</b>
Οἱ ὑπὸ τῶν φιλομούσων κυρίων, ἀνω ῥηθείσαι προσφοραί . . . . .	»	<b>1273</b>
Ἐξ ἐκτάκτου πόρου, ὡς ἀνωτέρω ἐξῆρθη . . . . .	»	<b>673</b>
Ἐκ τοκομεριδίων 3 μετοχῶν τοῦ δαρείου τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῶν 60 ἑκατομμυρίων . . . . .	»	<b>103</b>
Ἐκ τόκου δαρείου . . . . .	»	<b>30</b>
Καὶ ἐξ ἐκποιήσεως βιβλίων περιπτῶν . . . . .	»	<b>53</b>

Πλὴν τῶν ῥηθέντων χρηματικῶν πόρων, ἔσχε τοιοῦτους καὶ εἰς εἶδη ὡς ἑξῆς·

α'.) Οἱ ἐν Ἀθήναις κύριοι κύριοι Ἀρέστης Κωνσταντινίδης προσέφερε διάφορα διδακτικά βιβλία Σώμ.	<b>500</b>
Βλάσιος Σκορδέλης » » » »	<b>93</b>
Ν. Γερμανός » » » »	<b>21</b>
Εὐάγγ. Κομιτιώτης » » » »	<b>238</b>
καὶ Γεώρ. Μαζαράκης, τὸ ἐκδοθὲν α'. μέρος τοῦ συγγράμματός του «Τριῶν μηνῶν ἀραμνή- σεις, τοῦ εὐδρόμου Ναυάρχου Μιαούλης» »	<b>1</b>

β'.) Οἱ ἐνταῦθα κύριοι Κων. Μύσχοι διαφ. ὕλης Σώμ.	<b>4</b>
Κωνστ. Τάττης «Γενικὰς ἀρχὰς τοῦ κράτους» καὶ δέκα ἑτῶν περιηγήσεις, εἰς τὸ Γαλλικόν, ὑπὸ Ποταγοῦ. . . . .	<b>2</b>
Χαρ. Μάνδρος, τὸ ἔργον αὐτοῦ «Ὁ Ὀρφαρὸς»	<b>1</b>
Ἡλ. Λασαρίτης » »	<b>1</b>
Παραγ. Παραγιωτίδης ἐξ τόμου τῆς «Ἐστίας» καὶ «Ὁ Κερδῶς Ἐρμῆς» τὸ ὅλον . . . . .	<b>7</b>
Ἀριστείδης Ἀλεξεντιάδης διαφόρου ὕλης . . . . .	<b>3</b>
Γ. Μόσχος «Ἀδαμαρτίου Κοραῆ» τὰ μετὰ θά- ρατορ εἰρεθέντα συγγράμματα Τομ. α'. . . . .	<b>1</b>
Καὶ Δ. Βουλοσκόπουλος «Λόγοι καὶ Ἀναγνώ- σματα ὑπὸ Γ. Παπαγεωργίου . . . . .	<b>2</b>
Καὶ τελευταῖον οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει κύριοι Δ. Παρασκευᾶς διαφόρου ὕλης. . . . .	<b>6</b>
Καὶ Γ. Σεϊτανίδης διάφορα διδακτικά . . . . .	<b>200</b>

Ὁ ἀριθμὸς τῶν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος προσφερθέντων ἡμῖν βιβλίων εἶναι κατὰ τὸ ἑπταπλοῦν σχεδὸν ἀνώτερος τῶν τοῦ προηγουμένου ἔτους. Τοῦτο δὲ δεικνύει ὅτι οἱ φιλόμουσι τοῦ Εὐαγγελισμοῦ φίλοι, δὲν τὸν ἐλησμόνησαν καὶ ἐφέτως ἀλλ' ἀφθονώτερον παρέσχον τὴν συνδρομὴν των ὡς πρὸς τὸ εἶδος τοῦτο.

Τὸ ἀναγνωσῆριον τοῦ Σωματείου ἐλαμβάνεν περιοδικὰ καὶ Ἐφημερίδας τὰς ἑξῆς.

#### α'. Περιοδικά.

«Τὸν Πλάτωνα» ὑπὸ τοῦ ἐν Ἀθήναις διδασκαλικοῦ Σιλλόγου  
«Τὸν Κήρυκα» ὑπὸ τοῦ ἐν Κηφύλαι. Σιλλόγου «Ὁ Ἐρμῆς»  
«Τὴν Κλειώ» ὑπὸ τοῦ Λεβιά ἐκδότου  
«Τὸν Ἀξέρα τοῦ Ποντου» ὑπὸ τοῦ ἐν ταῦθα κ. Ἡλ. Ἡλιοπούλου

## 6'. Ἐφημερίδας.

«Κωνσταντινούπολιν» ὑπὸ τοῦ Συντάκτου

«Νεολόγον» ὑπὸ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει κ. Δ. Παρασκευᾶ

«Le Messager d'Athènes» ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα Σωτ. Ἀστεριάδου

καὶ «Οἰκονομολόγον» ὑπὸ τοῦ Συντάκτου.

Ἐγκαρδίως εὐχαριστεῖ δι' ὑμῶν τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον τοὺς φιλομούσους δωρητὰς Βιβλίων, Περιοδικῶν καὶ Ἐφημερίδων, εὐχόμενον ὅπως τὸ εὐγενὲς αὐτῶν παράδειγμα μιμηθῶσι καὶ ἕτεροι δυνάμενοι νὰ χορηγήσωσι τοιοῦτου εἴδους τροφήν, ἧς τοσαύτην ἔχει ἀνάγκην ἡ ἡμετέρα χώρα ἵνα ζήσῃ καὶ ἀνδρωθῇ.

Τὸ Σωματεῖον ἐδαπάνησε τὰ ἐξῆς·

Δι' ἀξίαν βιβλίων διανεμηθέντων εἰς ἀπόρους μαθητάς, ὡς ἄνω ἐρρέθη . . . . . Γρ. 1120

Διὰ βοηθήματα εἰς ἀπόρους . . . . . » 540

Δι' ἀξίαν βιβλίων καὶ δετικῶν διὰ τὴν

Βιβλιοθήκην . . . . . » 528 1/2

Δι' ἐνοίκιον καταστήματος . . . . . » 1900

Διὰ μισθὸν κλητῆρος . . . . . » 1551 1/2

Δι' ἐπιπλα καταστήματος . . . . . » 298 3/4

καὶ διάφορα ἄλλα ἅτινα θέλουσι δημοσιευθῆ κατόπιν ἐν τῷ ἰσολογισμῷ.

Μέλη νέα ἐνεγράφησαν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος περὶ τὰ τριάκοντα καὶ ἑπτὰ, τὰ πλεῖστα τῶν ὁποίων διατελοῦσιν ἐκ διακεκριμένων πολιτῶν τῆς καθ' ἡμᾶς κοινῆς καὶ οἵτινες διὰ τῶν γνώσεών των, τῶν σχέσεων καὶ τῆς πείρας των ἐλπίζομεν ὅτι θέλουσι συντελέσει εἰς τὴν προαγωγήν καὶ ἀνάπτυξιν τοῦ Σωματείου.

Ἐν τῶν μελῶν τῆς τέως ἐπιτροπῆς ὁ κ. Χρήστος Παπαχρήστου ἀποχωρήσας περὶ τὰ μέσα τοῦ ἔτους ἀντεκατεστάθη ὑπὸ τοῦ ἀμέσου ἐπιλαχόντος κ. Β. Βουγκιαουροπούλου.

Ἐπιστολὰς ἔγραψε τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον τὰς πρὸς τὰς ἀνάγκας αὐτοῦ συνήθεις, διετήρησε δὲ τὰς μετὰ τῶν λοιπῶν Συλλόγων σχέσεις του καὶ ἀνέπτυξε τοιαύτας νέας μετὰ τοῦ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Ἐπικουρικοῦ Συλλόγου καὶ τῆς ἐν Ὑψομαθείοις ἀρωγοῦ ὑπὲρ τῶν Ἀπόρων μαθητῶν Ἀδελφότητος.

Καὶ ταῦτα μὲν ἐν συνόψει τὰ ἐπιτελεσθέντα ἔργα κατόπιν τῶν ὁποίων παύει ἡ ἐξουσία ἡμῶν· καλεῖσθε ὅθεν σήμερον, ὡς ὁ κανονισμὸς ὀρίζει, ὅπως διὰ τῆς ψήφου σας ἐκλέξητε νέαν ἐπιτροπήν, πρὸς ἣν εὐχομαι καιροὺς εὐτυχεστέρους, ἵνα δυνηθῇ νὰ κατορθῶσι ὅτι δὲν ἠδυνήθη νὰ πράξῃ ἡ τέως, μ' ὅλους τοὺς κόπους οὓς κατέβαλεν καὶ δι' οὓς ὁμολογῶ χάριτας πρὸς τὰ μέλη αὐτῆς, ἄνευ τῆς ἐπιμόνου ἐργασίας τῶν ὁποίων καὶ ἀπέναντι τῶν ὧν εὐρέθημεν δυσχερειῶν, οὐδὲν ἤθελεν κατόρθωθῆ.

Κύριοι.

Τὸ μικρὸν ἡμῶν Σωματεῖον δὲν παρίσταται σήμερον πρὸ τῆς κοινῆς ὅπως ἐπιδείξῃ ἔργα Ἡράκλεια, οὐδὲ δάφνας νὰ ἐπιδιώξῃ, δὲν παρίσταται ὅπως διὰ τοῦ προέδρου του ἐκφωνήσῃ πανηγυρικὸν ἐστολισμένον διὰ πομπῶδων φράσεων καὶ φιλολογικῶν γνώσεων, παρίσταται σύμφωνα μὲ τὸν κανονισμὸν δι' ἐμοῦ

ὅπως διὰ τῶν ἀκόμψων τούτων γραμμῶν μου, ἐκτελέσῃ τὸ ἀπαραίτητον καθήκον του καὶ δώσῃ λόγον ἀκριβῆ τῶν πεπραγμένων, τοῦτέστι πῶς εἰργάσθη, τί ἔπραξε, πῶς διεχειρίσθη ἢ ἐπιτροπῇ ὅσα τὰ λοιπὰ μέλη τῆ ἐνεπιστεύθησαν ἠθικὰ καὶ ὕλικὰ κεφάλαια. Καὶ ἂν μὲν, ὅσας εἶχεν ἀναλάβει ὑποχρεώσεις τὰς ἐξετέλεσε πιστῶς, θὰ θεωρήσῃ αὐτὴν εὐτυχῆ, ἂν δὲ τοῦναντίον τότε ἢ εὐθύνη δὲν πρέπει νὰ ἐπιβαρύνῃ τὴν Ἐπιτροπὴν μόνην· νομίζω ὅτι τὰ αἷτια δέον νὰ ἀνεύρῃ τις εἰς ἓνα ἕκαστον ἡμῶν. Τὸ πρακτικὸν ἀποτέλεσμα, κύριοι, ἐργασιῶν τοιούτων δὲν ἐξαρτᾶται ἐκ πέντε ἢ δέκα ἀτόμων μόνον ἅτινα ἀποτελοῦσι τὴν Ἐπιτροπὴν, διότι αὕτη, μὰ τὴν ἀλήθειαν ἀγνοῶ ἂν δύναται νὰ ποιήσῃ βῆμα πρὸς τὰ πρόσω, ὅταν ἐλλείπει ἢ συνδρομὴ καὶ τῶν λοιπῶν μελῶν· εἰς τοιαύτην δὲ θέσιν ἀτυχῶς εὐρέθημεν καὶ ἡμεῖς κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος. Δέον νὰ ἤμεθα εἰλικρινεῖς!

Προκειμένων περὶ ὑπάρξεως Σωματείου τινὸς οἰονδήποτε ἐπιδιώκοντος σκοπόν, εἶναι ἀνάγκη τὰ ἀπαρτίζοντα αὐτὸ μέλη νὰ μὴ ἐπαναπαύωνται φρονοῦντα ὅτι ὁ προορισμὸς των παύει διὰ μόνης τῆς καταβολῆς τῆς ὕλικῆς συνδρομῆς των, ν' ἀπέχῃσι δὲ πάσης ἄλλης τοιαύτης, θηλ. ἠθικῆς, διότι τότε οὐ μόνον ὁ κύριος σκοτὸς τοῦ Σωματείου δὲν ἐκπληροῦται, ἀλλὰ καὶ ἀποτέλεσμα οὐδὲν δύναται νὰ ἐπέλθῃ. Δὲν ὀφελεῖ μόνον νὰ τεθῶσι τὰ θεμέλια καὶ ἀνεγερθῇ τὸ οἰκοδόμημα, εἶναι ἀνάγκη νὰ συντηρηθῇ ἀκόμη, ἵνα μὴ σὺν τῷ χρόνῳ καταρεύσῃ!

Πολὺ περισσότερο δύναται τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον νὰ ἀπαιτῇ τὴν συγκέντρωσιν τῶν μελῶν του, ἄνευ τῆς ὁποίας καὶ ἔ σκοπὸς του, ὅστις ὀρίζει ὄχι μόνον τὴν ἐπιτελεσιν φιλανθρωπικῶν καὶ φιλεκπαιδευτικῶν ἔργων, ἀλλὰ καὶ τὴν πνευματικὴν ὠφέλειαν αὐτῶν διὰ τῆς συζάσεως ἀναγνωστηρίου καὶ βιβλιοθήκης, δὲν ἐκπληροῦται. Διότι τίς θὰ πισεύσῃ ὅτι δύο ἢ τρεῖς γενικὰς συνεδριάσεις κατορθώσαμεν νὰ συγκροτήσωμεν ἐφέτως καὶ ταύτας μετὰ μεγάλῃς δυσκολίας καὶ κατόπιν ἐπανειλημμένων προσκλήσεων ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς!

Τὸ τοιοῦτον ἀγνοῆ τις ποῦ ν' ἀποδώσῃ καὶ ἂν μὲν εἰς τὸ ἀψίκορον τοῦ χαρακτῆρος ἡμῶν, εἶναι λυπηρόν, ἂν δὲ εἰς τὴν ἰδέαν ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ ἠδύνατο νὰ ἐργάζεται μόνη πάντοτε καὶ νὰ ἀποφαίνεται περὶ τῶν διαφόρων ζητημάτων εἶναι ἐσφαλμένων· ὡς ἐκ τούτου ἀμφιβάλλομεν διὰ ποίαν ἐκ τῶν δύο περιπτώσεων νὰ ἀποτεινώμεν τὰ συλληπητήριά μας.

Ὁ καιρὸς κύριοι ἐπέστη, εἶναι ἀναγκη ἐργασίας πυρετώδους, ἡ πατρίς μας πάσχει, ἡμεῖς δὲ διὰ τῆς ῥαθυμίας μας ἀφήκαμεν ὅπως ἐπὶ τῆς πρώην εὐφόρου ταύτης γῆς ἀναφυῶσι μυριοὶ ἀκάνθαι καὶ τρίβολοι καὶ ἂν μὴ συνέλθωμεν ταχέως εἰς ἑαυτούς, ἐὰν δὲν ἐργασθῶμεν, θὰ ἀποθάνωμεν! Ἀναζωογονίσωμεν ὅστε τὸν μαρανθέντα κῆπον, ὁ χειμῶν εἰσέτι δὲν ἐπῆλθεν, σπείρωμεν ἐκ τοῦ ἐναπομείναντος σπόρου, ἀνοίξωμεν αὐλακὰς ὅπως δροσίσωμεν τὰ φθίνοντα ἄνθη μας! Περιφρουρήσωμεν τὸν ἀνθῶνά μας, ὃν διὰ δακρύων ἔχομεν ποτίσει, ἵνα μὴ ἄρκτοι καὶ ἀγριόχοιροι καταστρέψωσιν αὐτόν!

СИМВОЛИ

1. ...  
2. ...  
3. ...  
4. ...  
5. ...  
6. ...  
7. ...  
8. ...  
9. ...  
10. ...

# ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΟΥ ΤΡΙΤΟΥ ΕΤΟΥΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ «Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

Ἀρχόμενος ἀπὸ τῆς 1ης Ἀπριλίου 1885 μέχρι 1ης Ἀπριλίου 1886

ΔΟΨΝΑΙ

ΛΑΒΕΙΝ

Δι' ἀποθεματικὸν κεφάλαιον παρελθόντος ἔτους . . . . .	Γρ. 4,160 —
Διὰ συνδρομὰς εἰσπραχθείσας τοῦ β'. ἔτους καθυστερουμένας . . . . .	» 314:20
Δι' εἰσπράξεις καθυστερουμένων ἐκ τοῦ λαχείου παρελθόντος ἔτους . . . . .	» 844:10
Διὰ προσφοράς διαφόρων . . . . .	» 1,280 —
Διὰ τόκους . . . . .	» 50 —
Διὰ τρία τοκομερίδια τῶν τριῶν μετοχῶν . . . . .	» 105:20
Δι' ἐκποίησην ἀντικειμένων λαχείου παρελθόντος ἔτους . . . . .	» 56 —
Δι' ἐκποίησην διαφόρων βιβλίων . . . . .	» 58:20
Διὰ προϊόν ἐσπερίδος . . . . .	» 674 —
Διὰ συνδρομὰς ἐνεστῶτος ἔτους . . . . .	» 3826 —
	<u>11,368:30</u>

Ἀπὸ ἐνοίκιον καταστήματος . . . . .	Γρ. 1,900 —
» τυπωτικὰ ἐκθέσεων β'. ἔτ. . . . .	» 200 —
» πληρωμὰς ὑποτρόφων . . . . .	» 2,350 —
» μισθοδοσίαν κλητῆρος . . . . .	» 4,551:20
» ἀξίαν βιβλίων διανεμηθέντων ἀπόροις μαθηταῖς . . . . .	» 1,120 —
» ἐπιπλα καταστήματος . . . . .	» 298:30
» ἀγορὰν βιβλίων βιβλιοθήκης . . . . .	» 528:30
» διάφορα βοηθήματα ἀπόροις . . . . .	» 537 —
» γενικὰ ἐξόδα καταστήματος . . . . .	» 612 —
» μετρητὰ ἐν τῷ ταμείῳ . . . . .	» 2,170:30
	<u>Εἰς Λίρ. Τουρ. 100 11,368:30</u>

Ε. Π. Δ.

Εἰς Λίρ. Τουρ. 100 11,368:30

## ΠΕΡΙΟΤΣΙΑ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Εἰς ἀξίαν τριῶν λαχειοφόρων ἐμολογιῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς . . . . .	Γρ. 4,557
3 Τοκομερίδια εἰσπραχθήσαν . . . . .	» 105 1/2
	<u>Γρ. 4,451 1/2</u>
Εἰς ἀξίαν βιβλίων βιβλιοθήκης . . . . .	» 3,600 —
Εἰς ἀξίαν ἐπιπλῶν . . . . .	» 2,081 3/4
Εἰς καθυστερουμένας συνδρομὰς παρελθόντος ἔτους δυναμένας νὰ εἰσπραχθῶσι . . . . .	» 1,850 —
Εἰς μετρητὰ ἐν τῷ ταμείῳ . . . . .	» 2,270 3/4
	<u>Εἰς Λίρ. Τουρ. 100. Γρ. 14,254 —</u>

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 18 Ἀπριλίου 1886.

Ἐξελέξαντες τοὺς λογαριασμοὺς τοῦ γ'. ἔτους τοῦ Σωματείου εὗρομεν αὐτοὺς ὀρθῶς ἔχοντες μὲ ὑπόλοιπον χρηματικῆς ποσότητος εἰς Λίρ. Τ. 100 Γρ. 2,270:30

Οἱ ἐξελεγκταὶ  
**Κ. Σ. Τάττης**  
**Ν. Βικτόπουλος**  
**Κ. Γ. Μέλφος**

Ὁ Ταμίας  
**Γρηγ. Γ. Σπηθίδης**

# ΤΑΚΤΙΚΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

## Ο ΕΥΓΓΕΛΙΣΜΟΣ

Ἐν Θεσσαλονίκῃ.

Σωτ. Δ. Παπαγεωργίου	Ν. Νικόπουλος
Κ. Ν. Παπακυρίτσης	Ν. Ἀντωνιάδης
Ν. Ἀστεριάδης	Γ. Μπακλέας
Γρηγ. Σπηθίδης	Δ. Ἰατρίδης
Χρ. Παπαχρήστου	Δ. Λοῦσος
Ἄλξ. Ἀνθίδης	Δ. Χαλκιᾶς
Δημ. Βουλουσόπουλος	Θωμᾶς Παρίσης
Κ. Μελφος	Γεώργ. Γρηγορίου
Κ. Α. Μόσχου	Σωτήριος Παπαδημητρίου
Κωνσταντῖνος Σ. Τάττης	Ἄγ. Παπαμιχάλης
Σταῦρος Πιντζίκης	Ἐλένη Μελετίου
Κ. Γοσιδης	Μαρία Ἀρμενούλη
Ν. Φτίκας	Ἰώννης Κρέης
Ἡλίας Παπαγιάννης	Γ. Κίρκου.
Ἀθ. Ῥίζος	Γ. Βάμβας
Γεωργ. Μ. Καλὸς	Χρῆστος Ἀναγνώστου
Ν. Γιάτας	Δημ. Ἰωαννίδης
Θεοδ. Βουλγαράκης	Χρῆστος Σπηθίδης
Ἐμμ. Καραμάνογλους	Ν. Σαρρίγιαννόπουλος
Γ. Κοντοῤῥέπας	Χαραλάμπης Μάνδρος
Γ. Α. Βικόπουλος	Ἄλξ. Σουδίκας
Ἀθ. Νικολαΐδης	Ἰωάννης Σφήκας
Ἰωάννης Βελέκης	Ἐμμ. Δημητρίου
Παναγῆς Παπαδημητρίου	Δημ. Κόπανος
Περικλῆς Νάλτσας	Ἀντώνιος Γκίρμπας

Γ. Πιντζίκης  
 Α. Μωραϊτόπουλος  
 Ν. Μερκουρίου  
 Γ. Χ" 'Αναστασίου  
 'Αποστ. Α. Παπαδόπουλος  
 Γ. Κωνσταντίνου  
 Θωμάς 'Ηλίας  
 Θ. 'Ρόμπης  
 Β. Δούσκας  
 'Ηφαιστίων Παπαδόπουλος  
 Θ. Στεφάνου  
 Γ. Ζούμπερης  
 Κ. Στυλιανόπουλος  
 Λάζαρος Θεοδωρίδης  
 Δ. Μωϋσέως  
 Π. Πέμματος  
 Ν. Δεσύλλας  
 Γ. Τζιθόπουλος  
 Μ. Λεόπουλος  
 Δ. Βουγκιαουρόπουλος  
 Δ. Χ" Σωτηρίου  
 'Αριστείδης Α. Παπαγεωργίου  
 Θεογένης Καντζάς  
 'Ιωάννης Δηλιάδης  
 Γρηγ. 'Αστεριάδης  
 Μιχ. 'Ρίτους  
 'Ηλ. 'Ηλιόπουλος  
 Δ. Δούσκας  
 Γ. Λεμονίδης  
 Χρ. Σκάρδης

Ν. Θεοδοσίου  
 Εὐμένης Παπαγεωργίου  
 Κ. Χονδροδήμος  
 Γ. 'Αθ. Παπαγεωργίου  
 'Αναστ. 'Αποστολίδης  
 Κύριλλος Διονυσιάτης  
 'Αναστ. Χ" 'Αναστασίου  
 Δ. Ζιάννας  
 Γ. Κατσαμένης  
 Χρ. Παναγόπουλος  
 Ν. Μαρτίνης  
 Περικλῆς Χ" Λοζάρου  
 Γ. Σιάσιος  
 Ν. Κ. Βαρναβάκης  
 'Εμμ. Ζαμάνος  
 'Ιωσήφ 'Αδαμίδης  
 Κ. Καμμώνας  
 Π. Παναγιωτίδης  
 'Ιωάννης Πούταρης  
 Νέλσων 'Αββστ  
 Γεωργ. 'Αθ. Παπαγεωργίου  
 Δημ. Μαργαρίτης  
 Ν. Μαυρουδῆς  
 'Αλ. Κατσούλης  
 'Ιωάννης Νάκης  
 Ν. Σαγιάννης  
 Παῦλος 'Ράζης  
 Κ. Βαϊρειάδης  
 Ν. 'Ρογκότης  
 'Αθ. 'Ρογκότης

Ι. Παπάζογλους  
 'Αλεξ. Βισώρης  
 Γ. Παπαθωμάς  
 Κ. Κοσμάς  
 Σπύρος Κωνσταντίνου  
 Μιχ. Μαξίμοβιτς  
 Ν. Δ. 'Αναγνώστου  
 Ν. Ν. Παπάζογλους  
 Παναγιώτης Σπίνου  
 Εὐστάθιος Γεννάτος

*Εγγραφεῖτες κατὰ τὴν 25 Μαρτίου ἱσταμένου*

'Αστέριος 'Ιωαννίδης  
 Βασίλειος Παπάζογλους  
 Γεώργιος 'Αρτας  
 Σπυρίδων Τζαμπζῆς  
 Εὐθύμιος Πισουρήκας  
 Ζήσης Σαφρόπουλος  
 'Αθανάσιος 'Ρουσιδης  
 Σωτήριος 'Αστεριάδης  
 Περικλῆς Πισνικίδης

*Τακτικὰ μέλη ἐκτὸς τῆς Θεσσαλονίκης*

*'Ερ Σκοπίοις*  
 'Η Α. Π. 'Ο Σκοπίων Παίσιος  
 Κοσμάς Μαρκόπουλος  
 Χρ. Σκάρδης  
*'Ε Γαλατίστη*  
 'Η Α. Σ. 'Ο 'Αρδαμερίου Κων-  
 στάντιος  
*'Ερ Βοδεουῖς*  
 'Αθαν. Φράγκος  
*'Ερ Κωνσταντινουπόλει*  
 'Η Α. Σ. 'Ο Δέρκων Καλλίνικος  
*'Ερ 'Ολιτεῖτση*  
 Δ. Καραγιάννης  
*'Ερ Πολυγύρω*  
 Χρ. Βορίδης  
*'Ερ Βελισσοῖς*  
 Δ. Ζάχου  
 Γ. Παπαναοῦμ  
*'Ερ Βερροῖα*  
 Ν. 'Αντωνιάδης  
 'Ηλίας Δασσαρήτης

*Μεγάλοι Εὐεργεταὶ τοῦ Σωματείου*

'Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Σκοπίων Κύριος Παίσιος  
 'Ο ἐν Μασσαλία σεβαστὸς συμπολίτης μας Κ. Δημήτριος Χαρίσης

## Ἐπίτιμος Πρόεδρος

Ἡ Α. Π. Ὁ Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης Γρηγόριος

## Ἀντεπιστέλλοντα Μέλη

Δημ. Ν. Παρασκευᾶς

Ἄλεξ. Α. Κώνστα

Ι. Ἰλλίδης

Λουκᾶς Μπέλλος

## Διοικητικὸν Συμβούλιον

Γ'. ἔτους 85/86

Σωτ. Δ. Παπαγεωργίου	Πρόεδρος
Κ. Ν. Παπακυρίτσης	Ἀντιπρόεδρος
Ν. Ἀστεριάδης	Γραμματεὺς
Γρηγ. Σπηθίδης	Ταμίας
Ἄλέξανδρος Ἀνθίδης	Σύμβουλοι
Γεώργ. Ν. Φωκᾶς	
Δ. Βουγκιαουρόπουλος	Βιβλιοφύλαξ
Δ. Βουλουσόπουλος	

## Διοικητικὸν Συμβούλιον

Τοῦ ἀρξαμένου Δ'. Συλλογικοῦ ἔτους 86/87

Δ. Ζιάννας	Πρόεδρος
Κ. Σ. Τάττης	Ἀντιπρόεδρος
Ν. Ἀντωνιάδης	Ταμίας
Χ. Μάνδρος	Γεν. Γραμματεὺς
Ἄλ. Ἀνθίδης	Εἰδ. Γραμματεὺς
Κ. Παπακυρίτσης	Σύμβουλοι
Γρηγ. Ἀνθίδης	
Γ. Ν. Φωκᾶς	Βιβλιοφύλαξ
Γ. Κατσαμένης	

© 1997 STANOGGIO  
STANOGGIO